



SAOPĆENJE

FIRST RELEASE



Obavezni ste da prilikom dozvoljenih radnji, u svom proizvodu ili aplikaciji navedete izvor podataka.
You are required to specify a data source when allowed in your product or application.

GODINA/YEAR IV

SARAJEVO, 27.05.2021.

BROJ/NUMBER 4

POLJOPRIVREDA, OKOLIŠ I REGIONALNE STATISTIKE AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND REGIONAL STATISTICS

PROIZVODNJA MLIJEKA I MLIJEČNIH PROIZVODA U 2020. GODINI PRODUCTION OF MILK AND DAIRY PRODUCTS IN 2020

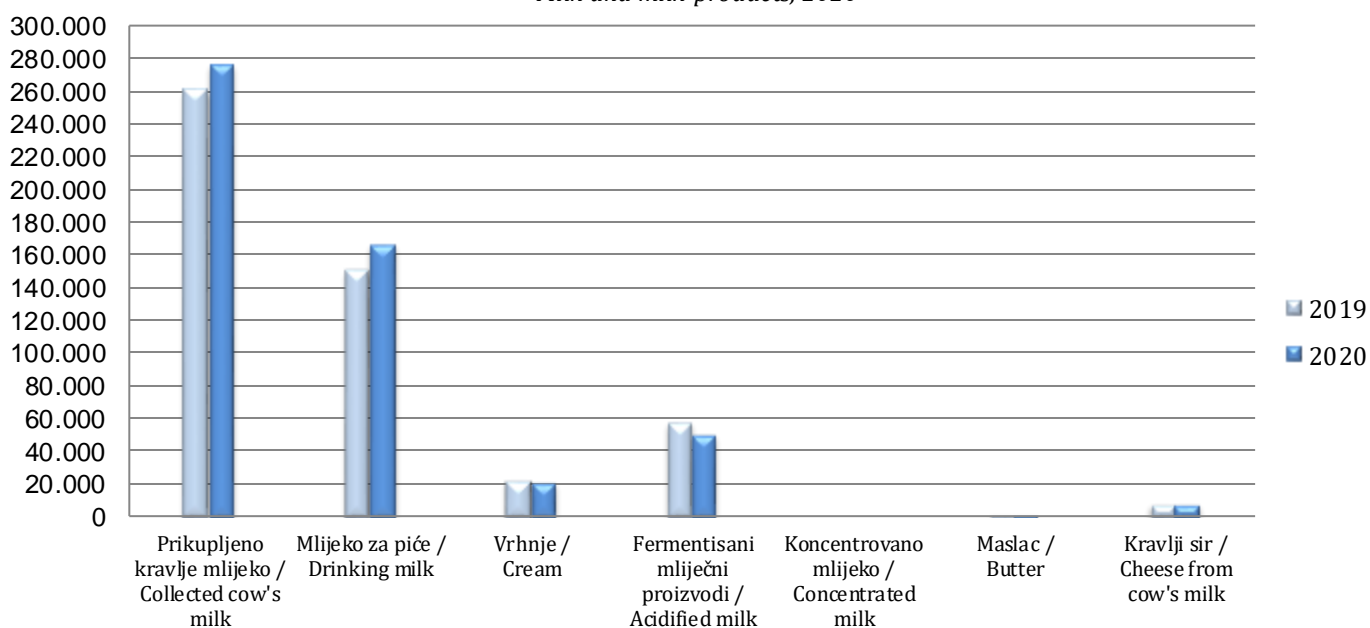
U 2020. godini ukupna količina prikupljenog kravljeg mlijeka bila je veća za 5,8% u odnosu na 2019. godinu. Proizvodnja mlijeka za piće bila je veća za 10,6% i putera i ostalih žuto-masnih proizvoda za 16,6%, dok je proizvodnja vrhnja bila manja za 3,6%, fermentiranih mliječnih proizvoda za 11,1% i kravljeg sira za 3,0% u odnosu na isti period 2019. godine.

In 2020 the total amount of collected cow's milk increased by 5,8% in relation with the 2019. Production of drinking milk increased by 10,6% and butter and other yellow fat products by 16,6%, while the production of cream decreased by 3,6%, acidified milk by 11,1% and cow's cheese by 3,0% in relation with the same period of 2019.

Ukupna količina mliječne masti u kravljem mlijeku bila je veća za 5,6%, a i ukupna količina mliječnih proteina bila je veća za 5,8% u odnosu na isti period 2019 godine.

The total amount of milk fat in cow's milk increased by 5,6%, and the total amount of milk protein increased by 5,8% in relation with the same period of 2019.

Mlijeko i mliječni proizvodi, 2020 Milk and milk products, 2020



Mlijeko i mliječni proizvodi, 2020
Milk and milk products, 2020

| | Količina, t <i>Quantities t</i> | | Indeksi/Indices | |
|--|--|----------------|---------------------|---|
| | 2019 | 2020 | $\frac{2020}{2019}$ | |
| | Prikupljeno mlijeko <i>Collected milk</i> | | | |
| Prikupljeno kravlje mlijeko | 260.874 | 275.976 | 105,8 | <i>Collected cow's milk</i> |
| Prikupljeno ovčije mlijeko | z | z | z | <i>Collected ewe's milk</i> |
| Prikupljeno kozje mlijeko | z | z | z | <i>Collected goat's milk</i> |
| | Proizvedeni mliječni proizvodi <i>Obtained milk products</i> | | | |
| Mlijeko za piće, ukupno | 150.296 | 166.293 | 110,6 | <i>Drinking milk, total</i> |
| Punomasno mlijeko - pasterizovano | 1.234* | 1.283 | 104,0 | <i>Whole milk - pasteurized</i> |
| Punomasno mlijeko - sterilizovano | - | - | - | <i>Whole milk - sterilized</i> |
| Punomasno mlijeko - UHT | 3.426* | 9.581 | 279,7 | <i>Whole milk - uperized</i> |
| Djelimično obrano mlijeko- pasterizovano | 55.058* | 48.200 | 87,5 | <i>Semi-skimmed milk - pasteurized</i> |
| Djelimično obrano mlijeko- sterilizovano | - | - | - | <i>Semi-skimmed milk - sterilized</i> |
| Djelimično obrano mlijeko- UHT | 89.553* | 106.551 | 119,0 | <i>Semi-skimmed milk - uperized</i> |
| Obrano mlijeko- pasterizovano | 344 | 204 | 59,3 | <i>Skimmed milk - pasteurized</i> |
| Obrano mlijeko - sterilizovano | - | - | - | <i>Skimmed milk - sterilized</i> |
| Obrano mlijeko - UHT | 680 | 473 | 69,6 | <i>Skimmed milk - uperized</i> |
| Mlaćenica | 44 | 62 | 140,9 | <i>Buttermilk</i> |
| Vrhnje | 22.278 | 21.465 | 96,4 | <i>Cream</i> |
| <= 29% mliječne masti | 21.514 | 20.433 | 95,0 | <i><= 29% milk fat</i> |
| > 29% mliječne masti | 764 | 1.032 | 135,1 | <i>> 29% milk fat</i> |
| Fermentisani mliječni proizvodi | 57.059 | 50.713 | 88,9 | <i>Acidified milk</i> |
| sa aditivima | 8.388 | 8.255 | 98,4 | <i>with additives</i> |
| bez aditiva | 48.671 | 42.458 | 87,2 | <i>without additives</i> |
| Koncentrovano mlijeko | - | - | - | <i>Concentrated milk</i> |
| Mliječni proizvodi u prahu | - | - | - | <i>Powdered milk products</i> |
| Maslac i ostali žuto-masni proizvodi | 1.608 | 1.875 | 116,6 | <i>Butter and other yellow fat products</i> |
| Maslac | 304 | 262 | 86,2 | <i>Butter</i> |
| Ostali žuto-masni proizvodi | 1.304 | 1.612 | 123,6 | <i>Other yellow fat products</i> |
| Sir kravlji | 7.946 | 7.708 | 97,0 | <i>Cow's cheese</i> |
| Sir ovčiji | z | z | z | <i>Ewe's cheese</i> |
| Sir kozji | z | z | z | <i>Goat's cheese</i> |
| Sir od miješanog mlijeka | 47 | 36 | 76,6 | <i>Mixed milk cheese</i> |
| Sir meki | 1.641 | 1.582 | 96,4 | <i>Soft cheese</i> |
| Sir polumeki | 118 | 120 | 101,7 | <i>Medium-soft cheese</i> |
| Sir polutvrđi | 833 | 638 | 76,6 | <i>Medium-hard cheese</i> |
| Sir tvrdi | 983 | 1.010 | 102,7 | <i>Hard cheese</i> |
| Sir ekstra tvrdi | 32 | 58 | 181,3 | <i>Extra hard cheese</i> |
| Sir svježi | 4.462 | 4.396 | 98,5 | <i>Fresh cheese</i> |
| Surutka, ukupno | 22.563 | 23.942 | 106,1 | <i>Whey, total</i> |

Sadržaj mliječne masti u glavnim mliječnim proizvodima, 2020
Milk fat content in main dairy products, 2020

| | Količina, t <i>Quantities t</i> | | Indeksi/Indices | |
|--------------------------------------|--|--------|---------------------|---|
| | 2019 | 2020 | $\frac{2020}{2019}$ | |
| | Prikupljeno mlijeko <i>Collected milk</i> | | | |
| Prikupljeno kravlje mlijeko | 10.141 | 10.710 | 105,6 | <i>Collected cow's milk</i> |
| Prikupljeno ovčije mlijeko | z | z | z | <i>Collected ewe's milk</i> |
| Prikupljeno kozje mlijeko | z | z | z | <i>Collected goat's milk</i> |
| | Proizvedeni mliječni proizvodi <i>Obtained milk products</i> | | | |
| Mlijeko za piće, ukupno | 4.200 | 4.619 | 110,0 | <i>Drinking milk, total</i> |
| Mlačenica | 0 | 0 | 400,0 | <i>Buttermilk</i> |
| Vrhnje | 4.189 | 3.988 | 95,2 | <i>Cream</i> |
| Fermentirani mliječni proizvodi | 1.745 | 1.661 | 95,2 | <i>Acidified milk</i> |
| Koncentrirano mlijeko | - | - | - | <i>Concentrated milk</i> |
| Mliječni proizvodi u prahu | - | - | - | <i>Powdered milk products</i> |
| Maslac i ostali žuto-masni proizvodi | 892 | 967 | 108,4 | <i>Butter and other yellow fat products</i> |
| Maslac | 254 | 217 | 85,4 | <i>Butter</i> |
| Ostali žuto-masni proizvodi | 638 | 750 | 117,6 | <i>Other yellow fat products</i> |
| Sir kravlji | 1.214 | 1.214 | 100,0 | <i>Cow's cheese</i> |
| Surutka, ukupno | 7 | 3 | 42,9 | <i>Whey, total</i> |

Sadržaj proteina u prikupljenom mlijeku, 2020
Milk protein content in collected milk, 2020

| | Količina, t <i>Quantities t</i> | | Indeksi/Indices | |
|-----------------------------|------------------------------------|-------|---------------------|------------------------------|
| | 2019 | 2020 | $\frac{2020}{2019}$ | |
| Prikupljeno kravlje mlijeko | 8.710 | 9.213 | 105,8 | <i>Collected cow's milk</i> |
| Prikupljeno ovčije mlijeko | z | z | z | <i>Collected ewe's milk</i> |
| Prikupljeno kozje mlijeko | z | z | z | <i>Collected goat's milk</i> |

z - povjerljiv podatak

"-" - nema pojave

1) - index veći od 500

* - korigovan podatak

z - confidential data

"-" - no occurrence

1) - index exceeds 500

* - corrected data

Metodološka objašnjenja

Podaci o prikupljenom kravljem, ovčijem i kozjem mlijeku i dobivenim mliječnim proizvodima dobiveni su agregiranjem podataka na osnovu uporedivih godišnjih statističkih istraživanja koja provode entitetske statistike i Distrikt Brčko.

Istraživanje se provodi izvještajnom metodom i obuhvata sva preduzeća/mljekare koje se bave prikupljanjem i preradom svih vrsta mlijeka i proizvodnjom mliječnih proizvoda.

Podatke o prikupljanju kravljeg, ovčijeg i kozjeg mlijeka i proizvodnji mliječnih proizvoda izvještajne jedinice daju putem obrasca, na osnovu knjigovodstvenih podataka.

Definicije

Mlijeko za piće čine sirovo mlijeko, punomasno mlijeko, djelimično obrano mlijeko i obrano mlijeko. Ovo mlijeko ne sadrži aditive.

Pavlaka je proizvod za direktnu upotrebu i može sadržavati manje ili više od 29% mliječne masti.

Fermentirani mliječni proizvodi su jogurt, kiselo mlijeko acidofilno mlijeko i ostali fermentirani mliječni proizvodi.

Koncentrovano mlijeko je proizvod dobijen djelimičnom eliminacijom vode iz punomasnog, djelimično obranog ili obranog mlijeka. Također obuhvata i ispareno (dehidrirano) mlijeko (zagrijavano) i koncentrovano mlijeko sa dodatkom šećera. Uključuje i koncentrovano mlijeko korišteno za proizvodnju čokoladnih mrvica.

Mliječni proizvodi u prahu su proizvodi dobijeni eliminacijom vode iz pavlake, punomasnog, djelimično obranog ili obranog mlijeka, mlaćenice i zakiseljenog (fermentiranog mlijeka).

Maslac i drugi žuto-masni proizvodi čine tradicionalni maslac, otopljeni maslac, ulje maslaca i drugi proizvodi (kajmak i mliječni namazi) sa sadržajem mliječne masti većim od 82%.

Kravlji sir predstavljaju svi mekani, polutvrđi, tvrdi i ostali sirevi proizvedeni od kravljeg mlijeka, isključujući topljeni sir.

Notes on methodology

The data on collected of cow's, ewe's and goat's milk and milk products obtained are result of aggregation of comparable data from yearly statistical surveys conducted by the two statistical offices on the Entity level and by the Bureau in Brcko District.

The survey is conducted by reporting method and covers all enterprises/dairies which are collecting and processing all types of milk and milk products.

Reporting units submit the data on collecting cow's, ewe's and goat's milk and production of milk products using form, on the base of accounting data.

Definitions

Drinking milk are raw milk, whole milk, partly skimmed milk and skimmed milk. This milk contains no additives.

Cream is a product for direct use, and may contain less or more than 29% of milk fat.

Fermented milk products are yogurt, sour milk, acidophilus milk and other fermented dairy products.

Concentrated milk is product obtained by partial elimination of water, from whole milk, semi-skimmed or skimmed milk only. It also includes evaporated milk (heat-treated) and concentrated milk with added sugar. It also includes concentrated milk used for the manufacture of chocolate crumb.

Powdered dairy products are products obtained by eliminating water from cream, whole, semmi-skimmed or skimmed milk, buttermilk and acidified milk.

Butter and other yellow fat products are traditional butter, melted butter, butter oil and other products (reduced-fat butter and dairy spreads) with milk fat content more than 82%.

Cheese from cow's milk are all soft, semi-hard, hard and other cheese manufactured from cow's milk, excluding processed cheeses.

Publikuje Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 | Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronska pošta/E-mail: bhas@bhas.gov.ba | Internetska stranica/Web site: www.bhas.gov.ba

Odgovorne osobe/Responsible persons:

Fuad Bahtanović, Šef odsjeka za statistiku poljoprivrede, šumarstva i ribarstva
Fuad Bahtanovic, Head of Agriculture, Forestry and Fishery Statistics Department

Vesna Čužić, direktorica
Vesna Čužić, Director

Saopćenje priredio: Ljubiša Eskić
Prepared by: Ljubisa Eskic



Razmislite o očuvanju okoliša prije štampanja dokumenta.
Please consider the environment before printing this document.